

Присяжный повѣренный

Всеволодъ Евграфовичъ  
Чешихинъ.

Приемъ: 9-10 час. утра.  
4-5 „ поп.

РИГА,  
Парковая ул. № 2, кв. 5.

Vereidigter Rechtsanwalt  
(avocat du barreau)

Wsewolod  
Tscheschichin.

Sprechstunden: 9-10 Morg.  
4-5 Nachm.

RIGA (Russie),  
Parkstrasse № 2, Qu. 5.

21. DECEMBRE

Cher Monsieur! —

3 Janvier  
seulement aujourd'hui 1914.  
J'ai le temps de répondre à  
votre lettre de 7 XII 1913.

Vous écrivez: "Pro illo que  
cognosce etymologia, F. écrire,  
D. schreiben es identico ad L.  
scribe." — Mais ma méthode est  
practicable et sans la connaissance  
de l'étymologie! L'auteur de  
"Reform neutral" Rosenberger à  
"St. Petersburg" dit très bien dans  
sa revue "Progress" que le  
cosmoglossisme n'est pas une  
science philologique, mais il  
est seulement une science  
pratique, la technique philologique.

Vous m'écrivez: "R. et A. of  
note solo ~~et~~ similitudinet superficiali-  
ciale, non note origine commune

Mais je ne veux pas examiner  
l'origine des mots, - ~~je~~  
Le cosmopolite n'est un  
philologue, il est un  
technique, - et c'est la  
force de repro<sup>on</sup> qui peut  
former le dictionnaire  
international sans les  
connaissances philo-  
logiques, seulement avec  
le sens commun, avec le  
<sup>ordinaire</sup> don de l'observation  
superficielle. - C'est pour  
quoi je ne ~~peux~~ veux  
pas m'occuper avec les  
dictionnaires scientifiques,  
quoique j'estime la science  
pure et philologie pure  
aussi... N'oubliez, ~~que~~ Monsieur,  
que chaque "repro", en  
étudiant repro, étudie les  
4 langues ~~un~~ vives universelles,  
mais dans les dictionnaires  
scientifiques sont beaucoup de  
mots des langues mortes et

des langues de nations  
- petites ou pas assez  
grandes, pas assez universelles.  
Je demande le minimum  
~~des~~ de remue-ménage avec  
les dictionnaires... seulement  
le minimum!

Vous voulez que je m'en  
vais à esperantistes. C'est  
bien dommage, parce que  
je suis plus près à vous  
qu'à ces hommes.  
Vous voulez construire le  
dictionnaire international  
de F. D. A. K. + T. J. E. P., et  
les esperantistes admettent  
~~encore~~ les mots grecques (.raj = et),  
hebreux en argot (sainat =  
es scheint) etc. - Non, non,  
je suis <sup>mon "repro" est</sup> plus près ~~à~~ à  
"interlingua" qu'à "esperanto".  
Voilà une proposition. "Academia  
denis pro interlingua" doit  
organiser deux enquêtes: 1)  
sur les patigraphies modernes et

2) sur les papillaries d'aujourd'hui  
Peut être l'opinion publique  
sera... pour le nepo!

Tout à vous  
Wsewold Trepickin